

BEYOĞLU

DIRECTION: Beyoğlu, Istanbul Palace, Impasse Olivo - Tél. 41897
 RÉDACTION: Bereket Zade No. 34-35 Margarit Harti ve Şi - Tél. 49266
 Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison
 KEMAL SALIH-HOFFER-SAMANON-HOULI
 Istanbul, Sirkeci, Aşirefendi Cad. Kahraman Zade H. Tél. 20094-95
 Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

M. Celâl Bayar à l'œuvre Un portrait du nouveau Président du Conseil

Yalman téléphone d'Ankara à son président du conseil au nouveau président. Il est évident qu'avant que le Cabinet ne soit élu, le programme du président du conseil ne peut être que des déclarations au journaux. En tant que journaliste, c'était un devoir de lui demander des déclarations. M. Celâl Bayar a répondu: « Je ne reconnais pas que, dans les déclarations faites, il y ait des réserves. Je considère que c'est un devoir de faire passer les nouvelles des plus profitables que possible. Les déclarations dans les journaux ont un caractère de confidentialité. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. »

Le président du conseil selon les journaux. Il était visible qu'il remplit cette fonction. M. Celâl Bayar, dans le cadre de son devoir, a résumé de sa vie politique les impressions que j'ai recueillies. Je vais le faire comme d'habitude. Le nouveau président du conseil est un homme d'Etat, un homme d'Etat. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. Je ne suis pas un homme d'Etat, mais un homme d'Etat. »

Les hôtes de marque L'arrivée de Monsieur Tataresco

M. Tataresco a fait aux représentants de l'agence Anatolie et de ceux de la presse la déclaration suivante: « Je suis très heureux d'être venu dans mon pays, pour apporter à la Turquie l'expression de l'amitié sincère de la Roumanie. Je serai heureux de rencontrer Atatürk, le grand créateur de la Turquie nouvelle et vos hommes d'Etat et de leur apporter l'expression d'une amitié sûre et sans défaillance. Ces jours sont pour moi de beaux jours de fête. J'ai été très sensible à l'accueil qui m'a été réservé par les autorités turques et la population d'Istanbul. Mes premières paroles ont été des paroles de remerciement. »

Je puis ajouter que, profitant de l'occasion de ma visite en Turquie, je discuterai avec les hommes d'Etat turcs les questions qui intéressent nos deux pays. Je puis vous assurer que nous travaillerons pour la bonne cause. »

Le départ. A 18 h. 30, notre précieux hôte a quitté le Pera-Palace et s'est rendu au débarcadère de l'administration des Voies Maritimes où il s'est embarqué à bord du motor-boat Sakarya qui l'a conduit à Haydarpaşa. Le train spécial mis à la disposition de M. Tataresco a quitté la gare pour la capitale à 19 h. 30. Le président du conseil roumain a été salué au départ de façon particulièrement solennelle.

Graves incidents à Port-Lyautey. Paris, 28. — De graves incidents ont eu lieu hier au Maroc à Port Lyautey, à la sortie de la grande criée, à la mosquée. Les indigènes ayant attaqué le service d'ordre, à coups de poignard, blessant 7 agents, les représentants de la force publique ont dû faire usage de leurs armes. Il y a 2 indigènes tués sur place et 3 grièvement blessés. Des renforts arrivés d'urgence ont rétabli l'ordre.

L'Italie célèbre aujourd'hui le 15ième anniversaire de la marche sur Rome

Rome, 27. — La presse décrit longuement les manifestations qui se dérouleront demain pour célébrer l'anniversaire de la marche sur Rome. La délégation allemande présidée par l'adjoint du Fuehrer, M. Rudolf Hess, a été reçue à la station par le ministre des Affaires étrangères, le secrétaire du parti, les ministres de la Justice et de la Culture populaire.

Demain, 28 octobre, le « grand rapport » tenu par le Duce aux dirigeants du parti sera radiodiffusé et transmis dans toute l'Italie par des haut parleurs disposés sur les places et au siège des organisations. A 21 h. toutes les stations de l'E. I. A. R. transmettront le discours du ministre de la Culture populaire pour la célébration du 15ième anniversaire de la marche sur Rome.

Un article de la "Tribuna"

Rome, 27. — Sous le titre « Le moment européen du fascisme » la Tribuna écrit: « Le début de l'An XVI marque pour l'Italie fasciste le moment de l'ascension politique et de l'hégémonie spirituelle. D'Abdis Ababa à Bilbao, de Genève à Londres et à Berlin, l'Italie marque les traces de son œuvre constructive en conquérant de nouvelles positions et en affirmant son indomptable volonté de renouvellement du vieux monde. Le succès de la politique mussolinienne, qui apparaît déjà comme un prodige aux contemporains, est dû à la façon parfaite dont ses objectifs et son action adhèrent aux exigences morales et politiques du monde. »

Ces exigences affirment que le monde est assoiffé de justice parmi les hommes et parmi les nations. A l'ancienne formule basée sur les termes « égalité juridique » et « liberté politique et économique » Mussolini a substitué une nouvelle formule de justice sociale et de justice internationale. C'est pourquoi sa parole ne s'arrête pas aux frontières de son pays mais pénètre les esprits de tous les peuples appartenant à une même couche européenne. Organiser la paix européenne en suffoquant les peuples jeunes et en empêchant leur ascension à la vie et à la puissance serait une chose monstrueuse. »

Les derniers groupes de miliciens réfugiés dans les montagnes se soumettent

La situation normale est rapidement rétablie dans les Asturies, où les troupes nationales procèdent à l'exploration des différentes localités de la province. Le nombre des prisonniers et le butin capturé s'accroissent constamment. Les communications par chemin de fer entre Villabona et San Juan de Meva et entre Aviles et Trubia ont été rétablies. Aucune action d'une réelle envergure n'est signalée sur les autres fronts.

Berlin, 28. — Le communiqué officiel de Salamanque annonce que des milliers de prisonniers continuent à être capturés. Les mineurs asturiens se soumettent quotidiennement aux forces nationales. Les redditions dépassent déjà plusieurs milliers d'hommes.

FRONT DU CENTRE. Paris, 28. — Les nationaux ont réalisé une avance d'une profondeur de 800 mètres le long du Paseo de Rosales, dans la ceinture de défense de Madrid. Les miliciens ont déclenché de violentes contre-attaques pour les en déloger. La lutte se poursuit avec acharnement avec une large

Le miracle du kamalisme

M. Abidin Daver Dav'er rapporte le fait suivant dans le « Cumhuriyet »: J'enseigne le turc et les connaissances de jeunes filles. Lorsque j'ai dit à mes élèves qu'à l'instar des garçons elles seraient soldats et qu'elles recevraient des cours d'enseignement militaire, toute la classe s'est dressée, debout, dans un élan d'enthousiasme d'une indiscutable sincérité. Ces jeunes filles grecques appréciaient si fortement l'honneur d'être soldats turcs que, depuis ce jour, elles me demandent avec impatience pourquoi l'officier instructeur n'est pas venu à l'école.

— Quand commenceront les cours, me disent-elles... Où donc est l'officier? Je leur ai répondu: — Maintenant vous êtes impatientes de commencer. Mais le métier militaire est difficile. Il vous fatiguera. — Cela ne fait rien, monsieur. L'orgueil d'être soldats nous fera oublier notre fatigue. Et devant leur joie je fais cette réflexion: Les sœurs aînées de ces jeunes filles si impatientes d'avoir l'honneur de prendre rang dans l'armée turque étaient celles que nous entendions, il y a quelque quinze ans, chanter dans les rues de Beyoğlu:

Zito, zito o Venkias!
 Kato, kato i Turkia!

Et cela nous brûlait le cœur. Aujourd'hui leurs plus jeunes frères traversent ces mêmes rues de Beyoğlu en chantant la marche de l'Indépendance: Korkma, sönmez bu şafaklarda yüzen al sancak!

Demain un fusil turc sur l'épaule elles passeront dans ces mêmes rues, précédées par un drapeau turc, fières d'être soldats turcs. C'est le miracle du kamalisme.

Serait-ce une nouvelle dégringolade du franc?

Le krach survenu dernièrement à Wall Street avait entraîné le retour d'une partie des capitaux français émigrés aux Etats-Unis. Cette rentrée, jointe au signe de confiance qu'était le prêt de 200.000 francs suisse obtenu en Suisse, détermina la reprise du franc qui cota la sterling à 146.50 contre près de 150 il y a quelque temps. La nouvelle faiblesse dont il fait preuve depuis quelques jours vient de la ramener, coté à New-York, à 147.47 la livre sterling.

participation d'armes automatiques. San-Sebastian, 27. — On apprend de Valence que le général Pozas, commandant en chef de l'armée gouvernementale espagnole, a été remplacé par le colonel Rojo. Ce dernier a organisé, avec le concours d'experts étrangers, la défense de Madrid.

On apprend que le colonel Prada, chef de l'armée rouge des Asturies, a été déferé à une commission d'enquête, à son arrivée à Valence, à laquelle il devra rendre compte de la défaite qu'il a subie. Les extrémistes réclament sa condamnation.

Minorque est à l'Espagne. Berlin, 27. — La Deutsche Allgemeine Zeitung en publiant la nouvelle de l'envoi d'un navire de guerre français à Minorque relève les affirmations insistantes de la presse parisienne selon lesquelles la France ne saurait tolérer que cette île tombe aux mains des nationalistes. Le journal se demande si Minorque n'est pas un territoire espagnol tout comme Gijon et échappe aux vicissitudes de la guerre civile.

Les Chinois sont rejetés à l'Ouest de la zone de Changhaï

L'état d'alarme subsiste dans les concessions

FRONT DE CHANGHAÏ. Un communiqué officiel japonais confirme que l'occupation de Tachang a eu lieu le mardi 26 octobre, à 16 h. 30. Continuant leur avance les troupes japonaises ont coupé la retraite des Chinois sur la ligne du chemin de fer Changhaï-Nankin. De ce fait, la brèche faite à Tachang a permis aux troupes japonaises d'arriver jusque sur la voie ferrée, interceptant ainsi la ligne de ravitaillement des armées chinoises qui se trouvaient encore à Chapei et à Kiangwan.

Par ailleurs, une troupe japonaise traversant la voie ferrée et avançant entre les lignes chinoises réussit à occuper le poste de T.S.F. de Chenju au sud de la voie ferrée et à l'Ouest de Changhaï.

Les troupes chinoises ont évacué Chapei en grande partie dans la nuit du 26 au 27. Elles ont incendié la ville afin de retarder l'avance japonaise. Après la prise de la gare du Nord, les Japonais ont atteint la rive Nord de la crique de Souchou à l'extrémité Ouest de la partie de la concession internationale située sur la même rive. Les couleurs nippones ont été hissées hier à 6 h. 15 sur l'immeuble des services administratifs situé en face de la gare.

A l'est de Chapei, sur la route de Chenju, les troupes chinoises, marchant à découvert, ont essuyé un violent bombardement de la part de nombreux avions nippons qui suivent leur marche et plongent fréquemment pour les mitrailler. Les troupes chinoises se sont retirées sur la ligne passant par Taisang, Kiating, Nankiang et Soungkiang. Cette nouvelle ligne, orientée approximativement du nord au sud, est située à 15 kms à l'ouest de Changhaï.

Un gigantesque brasier

Londres, 28. — On annonce que l'incendie qui dévore la ville de Chapei représente une vague de flammes de 4 kms de longueur sur 3 kms de profondeur. C'est le plus violent incendie qui ait été enregistré à Changhaï.

De violents combats se déroulent aux confins de la concession entre les troupes japonaises et les fugitifs chinois dont plusieurs milliers cherchent à se réfugier sur le territoire des concessions.

Changhaï, 27. A.A. — Les troupes japonaises progressant rapidement vers Soutcheou ont installé plusieurs mitrailleurs prenant en flèche le pont de chemin de fer par lequel les réfugiés de Chapei se dirigeaient vers le sud et ont tiré à nombreuses reprises sur la foule faisant de plusieurs victimes. Selon l'observation des témoins oculaires la foule était composée pour la majorité de femmes et d'enfants et ne comprenait aucun soldat chinois.

Retrait en bon ordre

Changhaï, 28. A.A. — Le porte-parole du quartier général chinois déclara à la presse que le retrait des troupes chinoises de Kiangyouan et de Chapei a été opéré dans l'ordre parfait avec des pertes négligeables.

La concession internationale ne sera pas évacuée

Londres, 28 A.A. — Dans les milieux bien informés de Londres on a déclaré qu'on n'a pas l'intention d'évacuer la concession internationale de Changhaï. Le gouvernement anglais a pris les mesures nécessaires pour assurer la protection de ses ressortissants et de ses intérêts.

Changhaï, 28. A.A. — Le commandant en chef de la flotte américaine en cas d'attaque aérienne contre le secteur de la défense américaine, d'ouvrir le feu contre tout avion de n'importe quelle na-

La réunion d'hier du conseil des ministres britannique

Londres, 28. — Le cabinet britannique a tenu hier sous la présidence de Sir John Simon une réunion qui a duré plus de trois heures. Les journaux annoncent que la réunion a été entièrement consacrée à l'examen des affaires d'Extrême-Orient.

Un exposé de la politique du Japon en Extrême-Orient

La réponse de Tokio à l'invitation de Bruxelles

Tokio, 28 A.A. — En même temps qu'il remettait la réponse japonaise au gouvernement belge sur la conférence du Pacifique, le gouvernement publia une déclaration faisant l'historique de l'affaire de Chine.

Cette déclaration conclut: L'affaire actuelle ne peut être réglée avant que la Chine ait abandonné sa politique anti-japonaise et adopté une politique de coopération et d'unité entre les deux pays. La déclaration ajoute: « Depuis le traité des neuf puissances la situation se modifia profondément par la pénétration et l'influence communistes et les changements intérieurs en Chine. La majorité des signataires, liés par la résolution de Genève, ne pourront prendre une décision « juste ». Le Japon n'est aucunement indifférent à la coopération internationale. Mais le conflit sino-japonais peut être réglé seulement entre le Japon et la Chine, puissances responsables de la stabilité en Asie Orientale. Donc, si les Puissances comprennent que les véritables intentions du Japon sont dépourvues d'ambitions territoriales et ont pour but des mesures appropriées pour amener Nankin à réfléchir et à amener son attitude, et sa politique, alors, et alors seulement, le chemin sera ouvert à leur coopération avec le Japon pour le règlement du conflit. »

L'Afghanistan achète de nouveaux avions

Rome, 27. — On relève l'importance des commandes adressées de l'étranger à l'industrie aéronautique italienne. L'Afghanistan a acquis récemment 16 appareils de reconnaissance « Romeo 37 » et appareils d'entraînement « Breda 25 » et « Breda 28 ». La Compagnie belge Sabena a été autorisée par le ministère des Travaux Publics à commander trois appareils « Savoia-Marchetti 183 » destinés aux lignes de Stockholm et d'Afrique. La vitesse maximum de ces appareils est de 430 km. à l'heure et leur vitesse de croisière, de 360 km.

Le record de distance de l'Atlantique Sud

Rio de Janeiro, 27. — L'hydravion français « Lieutenant-de-vaissseau Paris » qui, piloté par Guillaumet, a amerisé à Maccio, capitale de l'Etat d'Alagorás, était à court d'essence et avait ses réservoirs épuisés. Sa tentative de battre le record de distance de l'Atlantique méridionale a donc échoué; ce record continué à appartenir à l'Italie.

Rio de Janeiro, 28.A.A. — Or mande de Maccio que l'hydravion « Le Lieutenant de Vaisseau Paris » devait partir aujourd'hui pour Rio de Janeiro, mais ayant endommagé son aileron, son départ sera retardé.

Prochainement
LONDRES
 par Gentile Arditty-Füller

CONTE DU BEYOGLU

On peut visiter

Par P.-L. d'ALLASSAC
C'est entendu, dimanche, 3 heures, rue de Prony; nous jouerons aux échecs en me quittant.
Beaupertuis était une jolie jeune fille, très gâtée par ses parents...

duit ces indésirables visiteurs en quête d'un appartement à louer.
Le reste de la journée fut maussade. Je n'étais pas sans inquiétude sur la fin de l'aventure et, de plus, Arlette me reprochait ma passivité.
Nous nous quittâmes assez tôt. Du reste, je devais la recevoir officiellement après dîner où chaque dimanche quelques amis se réunissaient chez elle autour d'une tasse de thé et d'une table de bridge.
En arrivant à 10 heures chez les Beaupertuis, au lieu de m'introduire dans le salon, le vieux valet de chambre, qui me connaissait de longue date, m'amena directement dans la chambre d'Arlette, selon des ordres reçus.
J'eus le pressentiment d'un drame. Arlette s'expliqua aussitôt:
« Ils sont ici. Les gens venus tantôt rue de Prony sont Mireille, son mari et sa tante. Mes parents avaient donné l'adresse de la maison sans me prévenir. Heureusement qu'il y avait plusieurs appartements à louer dans cette cité nouvellement bâtie et que, de plus, la chambre où nous étions était sombre. Et tout cas, ne paraissez pas ce soir. Moi, déjà, cela suffit. »
J'étais comme assommé, retournant entre mes mains le chapeau que j'avais machinalement conservé. Soudain, je remarquai un bruit de pas et de voix et, instinctivement, je me couvris, comme pour me donner une contenance.
Arlette me toisa:
« Vous êtes incroyables, laissez-les tomber. En ma présence, et dans l'intérieur d'une maison, vous conservez votre chapeau sur la tête! Qu'est-ce qu'on vous a appris mon cher, dans votre famille? »
« Arlette, Arlette, pourquoi te caches-tu? criait une voix gaie. Nous avons une drôle d'histoire à te raconter, mais on ne pouvait pas dans le salon, à cause de ma tante et de tes parents. Imagine-toi qu'en visitant, cet après-midi, un appartement, rue de Prony... »
Elèves de l'Ecole Allemande, surtout ne fréquentent plus l'école (quel qu'en soit le motif) sont énergiquement et efficacement préparés à toutes les branches scolaires par leçons particulières données par Répétiteur Allemand diplômé. - ENSEIGNEMENT RADICAL. - Prix très réduits. - Ecrite sous « REPETITEUR ».

Banca Commerciale Italiana
Capital entièrement versé et réserves Lit. 847.596.198,95
Direction Centrale S. LAN
Filiales dans toute l'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR, LONDRES, NEW-YORK
Créations à l'Etranger: Banca Commerciale Italiana (France) Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulouse, Beauville, Monte Carlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc)...

Toutes les qualités des GRANDS FILMS EN FRANÇAIS
Le drame... Le luxe... UN SUJET MAGNIFIQUE
L'ORIENT ET L'OCCIDENT DANS LE VERTIGE DE L'AMOUR
YOSHIWARA
avec : SESSUE HAYAKAWA et PIERRE - RICHARD
MICHIKO TANAKA et WILLM
est encore un des grands succès du Ciné SUMER
UNE SUPERPRODUCTION

Vie économique et financière
La semaine économique
Revue des marchés étrangers

Table of market data including sections for Noix et Noisettes, Fèves, Raisins, Soie et cocons de soie, Coton, Mais et millet, Avoine, Orge, and Huiles d'olive. Includes prices for various commodities like sugar, oil, and cotton.

Les crédits de banque
Les directeurs de banques ont tenu plusieurs réunions en vue de délibérer sur le crédit qui sera ouvert à nos négociants d'après la décision du Conseil des ministres.
D'après le décret-loi qui a paru à cet effet la Banque Centrale de la République ouvrira un crédit sans limites aux banques nationales et ne percevra pour ces crédits, ni intérêt, ni commission.
Dans la dernière réunion des directeurs de banques, des décisions ont été prises pour savoir sous quelles conditions on pourrait ouvrir un crédit à nos négociants. Ce crédit concerne les commerçants qui exportent des marchandises turques dans des pays autres que l'Allemagne. Le négociant remettra aux banques tous les documents et certificats concernant l'exportation et retirera de celles-ci les 80 o/o de la contrevaletur des marchandises exportées. Les Banques ont décidé de percevoir, contre ces avances qu'elles effectuaient, un intérêt de 9 o/o ainsi qu'une petite commission.
Elles feront signer, à cet effet, un bon de 3 mois aux négociants. Les exportateurs ne considèrent pas comme opportune cette décision des banques du point de vue du crédit et facilités.
Des gens prétendent que des difficultés surgiront dans les affaires

Votre premier soin, LE 29 OCTOBRE
devra être de demander à votre vendeur l'édition spéciale de l'ULUS
Le grand quotidien d'Ankara paraîtra à partir du 29 octobre avec un matériel tout neuf et sur un format accru
Les jours de fête Tous les jours 28 12
grandes pages grandes pages
Le dimanche supplément spécial

La vie sportive
VOLLEY-BALL
Le championnat d'Istanbul
En vue de développer et de répandre le volley-ball en notre ville, la section sportive du Halkevi de Beyoglu organise un championnat parmi les équipes fédérées et non-fédérées. Les épreuves du championnat de cette année commenceront le lundi 14 novembre dans la salle du Halkevi. Le délai d'inscription expire le 7 novembre.
Les équipes seront réparties en trois catégories. Pour plus amples informations, au sujet des conditions de ces épreuves, s'adresser au comité sportif du Halkevi, tous les jours, de 17 à 19 h.

Mouvement Maritime
ADRIATICA
SOC. AN. DI NAVIGAZIONE - VENEZIA
Départs pour Bateaux Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste des Quais de Galata tous les vendredis à 10 heures précises RÖDI 29 Oct. En coincidence à Brindisi, Venise, Trieste, avec les Tr. Exp. pour toute l'Europe.
Pirée, Naples, Marseille, Gênes MERANO 4 Nov. à 17 heures
Cavallio, Salonique, Volo, Pirée, Patras, Sauti-Quaranta, Brindisi, Ancone, Venise, Trieste ABAZIA 28 Nov. à 17 heures
Salonique, Mételin, Izmir, Pirée, Calamatta, Patras, Brindisi, Venise, Trieste VESTA 6 Nov. à 18 heures
Bourgaz, Varna, Constantza QUIRINALE CAMPIDOGGLIO ISEO 27 Oct. 3 Nov. 4 Nov. à 17 heures
Sulina, Galatz, Braïla QUIRINALE CAMPIDOGGLIO 27 Oct. 3 Nov. à 17 heures
Satoum ISEO 4 Nov. à 17 heures
En coincidence en Italie avec les bureaux de la société «Italia» et «Lloyd Triestino», pour toutes les destinations à destination de l'Italie.
Agence Générale d'Istanbul
Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata
Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914 W-Lits 44638

FRATELLI SPERCO
Quais de Galata Hüdavendigâr Han - Salon Caddesi Tél. 44792
Départs pour Vapeurs Compagnies Dates (saut imprévu)
Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Hambourg, ports du Rhin «Achilles» «Saturnus» Compagnie Royale Néerlandaise de Navigation à Vap. du 3 au 4 Nov. du 7 au 8 Nov.
Bourgaz, Varna, Constantza «Achilles» «Saturnus» atten. le 2 Nov. atten. le 9 Nov.
Pirée, Marseille, Valence, Liverpool. «Lisbon Maru» «Dakar Maru» Nippon Yusen Kaisha vers le 18 Déc. vers le 19 Janv.
O.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages. Voyages à forfait. - Billets ferroviaires, maritimes et aériens - 50 c/o de réduction sur les Chemins de Fer Italiens.
S'adresser à: FRATELLI SPERCO Salva Caddesi-Hüdavendigâr Han Galata Tél. 44792

Deutsche Levante-Linie, G. M. B. H. Hambourg
Deutsche Levante-Linie, Hambourg R.G. Hambourg
Atlas Levante-Linie A. G., Bremen
Service régulier entre Hambourg, Brême, Anvers, Istanbul, Mer Noire et retour
Vapeurs attendus à Istanbul de Hambourg, Brême, Anvers
Départs prochains d'Istanbul pour Hambourg, Brême, Anvers et Rotterdam
S/S SAMOS vers le 21 Octobre
S/S CHIOS vers le 23 Octobre
S/S ITHAKA vers le 31 Octobre
S/S YALOVA vers le 4 Nov.
S/S CHIOS charg. le 25 Octobre
S/S CAIRO charg. le 1 Novembre
Départs prochains d'Istanbul pour Bourgaz, Varna et Constantza
S/S SAMOS charg. le 22 Octobre
S/S YALOVA charg. le 7 Novembre
Connaissances directs et billets de passage pour tous les ports du monde
Pour tous renseignements s'adresser à la Deutsche Levante-Linie, Agence Générale pour la Turquie, Galata Hovaghimian han. Tél. 44760-447

C'EST LA NOUVELLE DU JOUR QUE L'ON SE TÉLÉPHONE



LES

Marconi 38

VIENNENT D'ARRIVER

Vente à 12 mois de crédit: chez SAHIBININ SESI, 302, Istiklal Caddesi, Beyoglu et chez ses agents Ankara-Adana-Adapazari-Antalya-Antep-Balikisir-Bandirma-Bursa-Diyarbakir-Edirne-Elaziz-Eskişehir-Isparta-Izmir-Kayseri-Konya-Luleburgaz-Malatya Mersin-Samsun-Sivas-Trabzon-Van-Zonguldak

Les émissions de la Radio à l'occasion de la Fête de la République

A l'occasion de la fête de la République les postes de Radio d'Istanbul et d'Ankara exécuteront un programme d'émissions commun. En voici le programme :

Jeudi 28 octobre

Matin

13 h.-13.05.—Marche de l'Indépendance.
13.05-13.20.— Discours du ministre de l'Intérieur et secrétaire général du parti M. Şükrü Kaya : « La Révolution turque et le régime républicain ».
13.20.—13.25 : Marche du XIème anniversaire de la République.
13.25-13.45 : Discours du ministre de l'Instruction publique sur les questions de culture en général.
13.45 — 14 : Discours sur la protection de l'Enfance.

Soir

19.—19.05 — Marche de l'Indépendance.
19.05 — 19.25 : Discours sur l'organisation du ministère de l'Intérieur et le fonctionnement de tous ses organes.
19.25 — 19.30 : Marche du XIème anniversaire de la République.
19.30 — 19.45 : Discours par les soins du ministère de la Défense nationale sur : « Le développement et le progrès de notre défense nationale, sa valeur matérielle et morale, et les dernières manœuvres ».
19.45-20 : Discours par les soins de la Ligue Aéronautique turque et les grands résultats obtenus à la faveur des sacrifices consentis ».
20-20.30 : Musique.
20.30 — 20.45 : Discours par les soins du ministère de la Justice sur « Les lois et l'organisation judiciaire de la République ».
20.45-21.40 : Musique.
21.40 — 21.55 : Discours sur l'association de l'Épargne et de l'Économie Nationale, par les soins de l'Association.
21.55-23 : Musique et nouvelles de l'Agence.

Vendredi 29 octobre

Matinée

12-12.05 : Marche de l'Indépendance.
12.05-12.20 : Discours par les soins du ministère des Affaires étrangères sur « Notre politique extérieure ».
12.20-12.25 : Marche du Xè anniversaire de la République.
12.25-12.40 : Discours sur les finances de la République par les soins du ministère des Finances.
12.40-12.55 : Discours par les soins de la direction générale de la Banque Centrale de la République sur cette institution.
12.55-13.15 : Musique.
13.15-13.30 : Discours par les soins du ministère des Douanes et Monopoles sur l'organisation de ce ministère.
A partir de 13.30 : a) Emission du Kamutay.
b) Emission de la revue.

Soir

19.05-19.15 : Marche de l'Indépendance.
19.15-19.25 : Discours sur les affaires des Travaux Publics par le ministre compétent.
19.25-20.10 : Musique.
20.10-20.30 : Discours sur l'organisation de la İş Bankasi par les soins du directeur de cette institution.
20.30 : Emission des réunions de la Fête de la République.
20.30-20.55 : Discours du ministère de l'Économie sur les affaires de ce département.
20.55-21.40 : Musique.
21.40-21.55 : Discours du directeur de l'Éli Bank sur l'organisation de cette institution.
21.55-23 : Musique et nouvelles de l'Agence.

Samedi 30

Matin

12-12.05 : Marche de l'Indépendance.
12.05-12.20 : Discours sur les affaires du ministère de l'Agriculture par les soins de ce ministère.
12.20-12.25 : Marche du Xè Anniversaire de la République.
12.25-12.40 : Discours sur l'organisation de la Banque Agri-ole par la Direction de la Banque Agricole.
12.40-13.30 : Musique.

Soir

19-17.05 : Marche de l'Indépendance.
19.05-19.20 : Discours par les soins du ministère de la Santé et de l'assistance sociale sur l'organisation de ce ministère.

19.20-20 : Musique.
20-20.15 : Discours sur « Les Travaux de l'Association du Croissant Rouge et les fruits des sacrifices consentis par le pays » par les soins de la présidence de l'association.
20.15-20.20 : Marche du Xè anniversaire de la République.
20.20-20.35 : Discours par les soins de la Direction de la Sûmar Bank sur l'organisation de cette institution.
20.35-20.50 : Discours sur l'organisation de la Banque des Municipalités par le directeur général de cette institution.
20.50-23 : Musique et nouvelles de l'Agence.

LA PRESSE

« La Rassegna Italiana »
Nous venons de recevoir l'intéressante revue mensuelle « La Rassegna Italiana » qui présente dans son dernier numéro, ainsi qu'elle le fait toujours, une vue aussi complète que possible de la vie économique de la Turquie.
Citons au hasard : la situation de la place d'Izmir; les exportations de tabac; la revue des conventions commerciales; la situation des comptes de clearing, etc...

Brevet à céder

Le propriétaire du brevet No 1271 obtenu en Turquie en date du 22 Septembre 1931 et relatif à un « joint anti-poussière pour coussinet d'essieu » désire entrer en relations avec les industriels du pays pour l'exploitation de son brevet soit par licence soit par vente entière.
Pour plus amples renseignements s'adresser à Galata, Persembé Pazar, Aslan Han Nos 1-4, 5ème étage.

Les étudiants égyptiens s'agitent

Le Caire, 27. — Les étudiants de l'Université se sont livrés à de violentes manifestations contre le gouvernement. A la suite des mesures prises en vue de réprimer leur agitation, le recteur a pris fait et cause pour les étudiants et a ordonné la fermeture de l'Université pendant huit jours, à titre de protestation. Le ministère de l'Instruction publique a annulé cette décision du recteur.

LA BOURSE

Istanbul 28 Octobre 1937

(Cours informatifs)

Obl. Empr. intérieur 5 % 1918	99.-
Obl. Empr. intérieur 5 % 1933 (Ergani)	96.-
Obl. Bons du Trésor 5 % 1932	30.50
Obl. Bons du Trésor 2 % 1932-33	64.-
Obl. Dette Turque 7 1/2 % 1933 1ère tranche	11.-
Obl. Dette Turque 7 1/2 % 1933 2e tranche	13.70
Obl. Dette Turque 7 1/2 % 1933 3e tranche	13.70
Obl. Chemin de fer d'Anatolie I	49.20
Obl. Chemin de fer d'Anatolie II	40.30
Obl. Chemin de fer d'Anatolie III	40.90
Obl. Chemin de fer Sivas-Erzurum 7 % 1934	39.-
Bons représentatifs Anatolie e.e.	39.-
Obl. Quai, docks et Entrepôts d'Istanbul 4 %	11.25
Obl. Crédit Foncier Egyptien 3 % 1903	103.-
Obl. Crédit Foncier Egyptien 3 % 1911	96.-
Act. Banque Centrale	17.-
Act. Banque d'Affaire	10.-
Act. Chemin de fer d'Anatolie 60 %	24.05
Act. Tabacs Turcs (en liquidation)	4.50
Act. Sté. d'Assurances Old Istanbul	11.-
Act. Eaux d'Istanbul (en liquidation)	7.-
Act. Tramways d'Istanbul	12.-
Act. Bras. Réunies Bomonti-Nectar	3.20
Act. Ciments Arslan-Eski-Hisar	11.15
Act. Minoterie «Union»	12.30
Act. Téléphones d'Istanbul	6.10
Act. Minoterie d'Orient	0.95

Bourse de Londres

Lire	94.07
Fr. F.	148.21
Doll.	4.95.22

Ciôture de Paris

Dette Turque Tranche I	236.-
Banque Ottomane	512.-
Rente Française 3 0/0	73.-



- Bonjour cher ami, que que devenez-vous?
- Oh! très occupé. Ça j'vous ci, j'ai trouvé un nouveau appartement avec CHAUFFE BAIN AU GAZ et suis en train d'emménager.

CHAUFFE BAIN AU GAZ

101 Istiklal Caddesi—İzahat-veresiye satış

En plein centre de Beyoglu vaste local pour servir de bureaux ou de magasin est à louer S'adresser pour information à la «Societa Operaia Italiana», Istiklal Caddesi, Ezael Çikmisi, à côté des établissements «His Mavi» & «Yeni».
Leçons d'italien, langue et littérature, par Professeur diplômé.
S'adresser sous V. L. aux bureaux du journal.

Sahibi: G. PRIMI
Umumi Neşriyat MÜDÜRÜ
Dr. Abdül Vehab BERKEL
Bereket Zade No 34-35 M. Harbiye
Teléfono 40233